http://www.silverado-jp.pn

MANGA UNDERGROUND

INSIDER'S SITE FOR MANGA

Title: Queen
Volume: #01 Chapter 01

Translator: Sho

Typesetter: Daryl
Reactive
silverado

Proofreader: Natsu

Cleaner: silverado

Editor: silverado

#mangaunderground
@irc.irchighway.net

嬢王
じょうおう
vol.1
画作・紅倉林料
直透
BJ JUMP COMICS
BJ
ビージャン
YJC
QUEEN
vol.1
BY
RYOU KURASHINA

9784088767765

1929979005054

ISBN4-08-876776-4

C9979 ¥505E

定価 本体505円＋税

雑誌 44254－76

何不自由無く大学生活を過ごしていた高崎彩は、
ある日突然、父の借金1億5千万円を背負ってしまう！
返済の目処も立たず、困惑する彩の耳に入ってきたQ-1グランプリの賞金
それは年間No.1キャバ嬢に1億円の賞金を与えるというものだった！
一大決心の末、彩は夜の世界へ身を投じる…、日本一のキャバクラの街・六本木で
「嬢王」を目指す彩の、女たちの華麗なる戦いが始まった

BJ
ビージャン
YJC

嬢王

じょうおう

VOL.1

画作・紅倉林科

直遼

BUSINESS JUMP COMICS

BJ ビージャン YJC

QUEEN VOL.1

BY RYOU KURASHINA

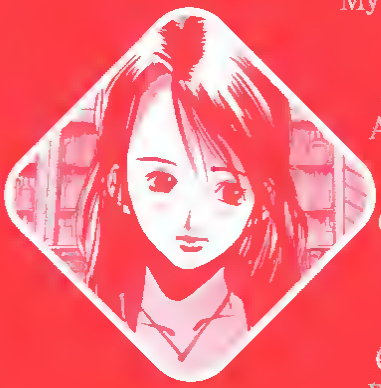
BJ ビージャン YJC

集英社

BUSINESS
JUMP
COMICS
原作・倉科遼
漫画・紅林直
嬢王
じょうおう
VOL.1
藤崎彩
六本木DEBUT

嬢王 vol.1

目次



Chapter 1
My Name Is Aya
3

Chapter 2
Aya's Mind
63

Chapter 3
Decision
91

Chapter 4
Reconsider
119

Chapter 5
Number 1 In Kabukichou
145

Chapter 6
The "Real" Arisa
173

Chapter 7
Dangerous!
199

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには一切関係ありません。

HOW DO YOU LIKE IT HERE, CLUB-MANAGER?
IT STILL NEEDS MORE WORK.
YOU'RE TOO HARD ON YOUR-SELF.
WE DID GET THE NUMBER ONE FROM THE OTHER CLUB.
I DON'T WANT ANY NUM-BER ONE!
WHAT I WANT IS A...
...A QUEEN!

第1話　ワタシの名は“彩”

第1話
ワタシの名は“彩”
MY NAME IS “AYA”

Aya Fujisaki

HEY, I HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE!
I GOT SOME TIME AND THOUGHT I'LL DROP BY SHIZUKA...
PLAYING GOLF WITH TV-PRO-DUCERS?
OH, YOU...
YOU SPEND THE NIGHT HERE? THAT'S FINE!

THEY SAY BECOME THE BEST IN ROPPONGI AND YOU'RE THE BEST IN JAPAN!
ROPPONGI...
THIS CLUB WILL SOON BECOME THE NUMBER ONE HOSTESS-CLUB IN THE CITY.

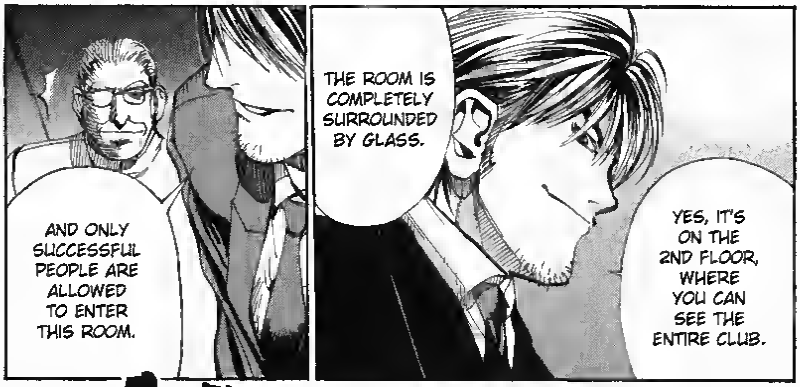
BUT ONE STAR WILL NEVER FADE, IT'S CALLED "WOMEN".
AND THEY'RE RIGHT BEFORE OUR EYES.
THE DREAMS IN THIS COUNTRY HAVE GOTTEN QUIET.
THE STARS HAVE FADED.
Manager of Pianissimo
Nishizaki Tatsuya

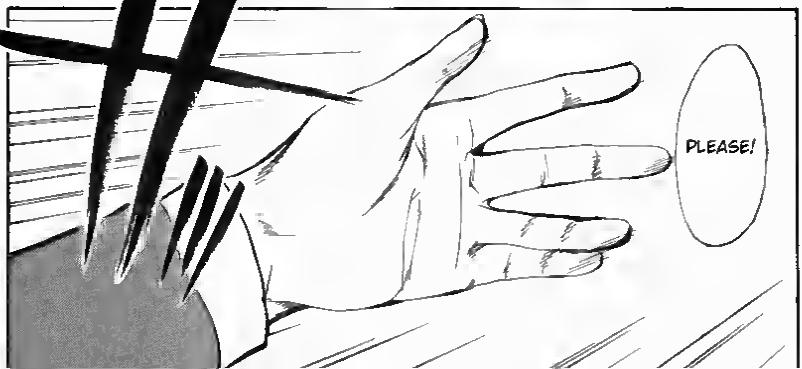
*Major Entertainment Production

TO COME THIS FAR IN ONLY ONE YEAR
HMM...

YES!
HELLO BROT-HER!
IT'S BEEN A WHILE FATHER!
WE SHOULDN'T TALK HERE.
LET'S GO IN THE SVR!

TO HAVE A VIP-ROOM IN A HOSTESS CLUB IS NORMAL, BUT...
YOURS HAS A SPECIAL ROOM?
OUR SPECIAL VIP ROOM!
SVR?


AND ONLY SUCCESSFUL PEOPLE ARE ALLOWED TO ENTER THIS ROOM.
THE ROOM IS COMPLETELY SURROUNDED BY GLASS.
YES, IT'S ON THE 2ND FLOOR, WHERE YOU CAN SEE THE ENTIRE CLUB.

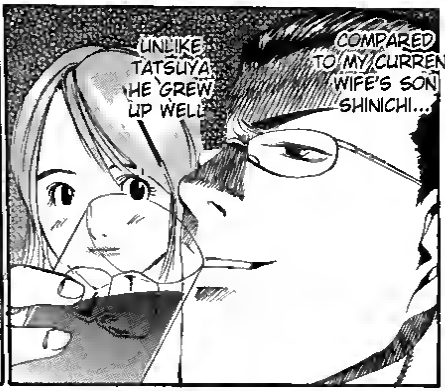

PLEASE!

HOW IS IT, CHAIRMAN?
I SEE...
THERE'S A FEELING OF SUPERIORITY WHILE LOOKING DOWN AT THE FLOWERS.

THERE'S SOME RANK IN GINZA BECAUSE ONLY PEOPLE WHO SUCCEED CAN ENTER THE CITY.
THE FEELING OF SUPERIORITY WILL BE EXCITING.
I ALSO MADE A ROOM WHERE ONLY THE SUCCESSFUL PEOPLE CAN ENTER.
THE RESULT WAS...
OVERWHELMING!
NOWADAYS, YOUNG ADULTS WHO COME TO ROPPONGI TRY TO GET IN CLUB PIANISSIMO'S SVR TO SHOW THEIR RANK OVER OTHERS.
IT'S ALREADY BEEN RESERVED EVERYDAY FOR THE NEXT THREE MONTHS.

I DRINK ONLY VALANTINE YEAR 30.
AS YOU WISH!
THIS MUST BE TATSUYA'S BUSINESS TALENT.

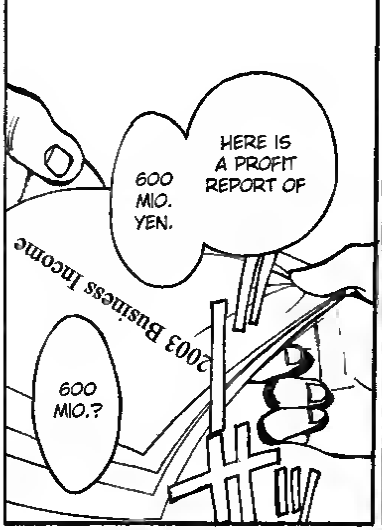
I MADE HIM HEAD OF DEPARTMENT, TO BECOME MY SUCESSOR...
BUT HE HASN'T SHOWN ANY RESULT IN 3 YEARS.

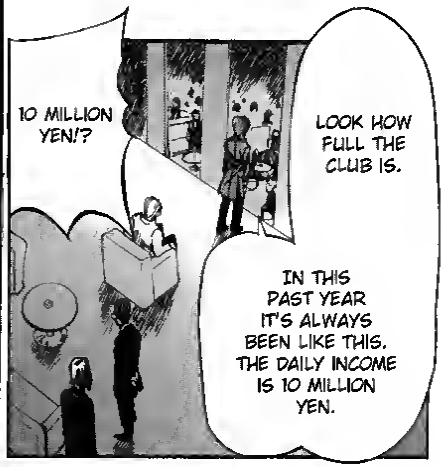

COMPARED TO MY CURRENT WIFE'S SON SHINICHI...
UNLIKE TATSUYA, HE GREW UP WELL.

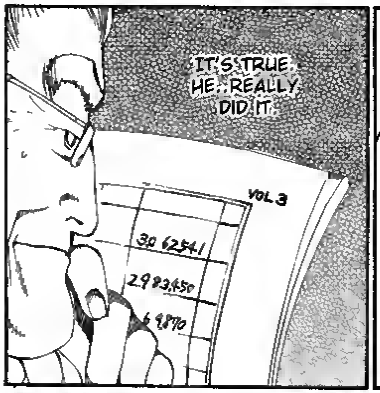
I MADE THE BEST ENTERTAINMENT INDUSTRY PRODUCTION ALL BY MYSELF.
AND IT SEEMS LIKE THE ONE TO SUCCEED ME IS TATSUYA.

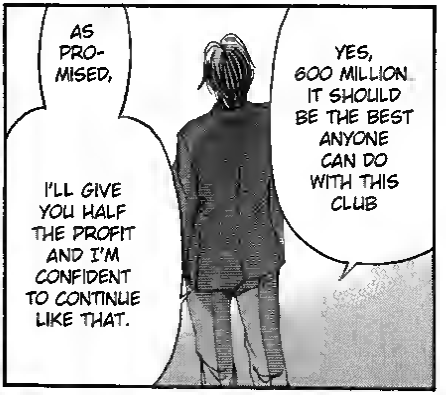
I GAVE HIM THE NAME KENJI, BUT HE THREW IT AWAY AND CALLS HIMSELF NISHIZAKI TATSUYA.
GOING TO THE WORLD OF NIGHT.
SINCE HIS STUDENT YEARS HE WAS ALWAYS HANGING OUT AT DISCOS, NIGHTCLUBS AND WITH HOSTESSES...
I WANT TO START A WATER BUSINESS, SO LEND ME SOME MONEY!
BUT ONE DAY HE CAME TO ME...
OLD MAN, I HAVE A FAVOR TO ASK YOU.
AND THAT'S WHAT HE SAID...

NOTE: 300 MIO. YEN = 2 453 700 U S DOLLARS

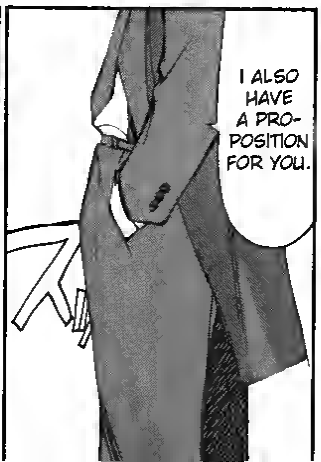

HERE IS A PROFIT REPORT OF
600 MIO. YEN.
2003 Business Income
600 MIO.?

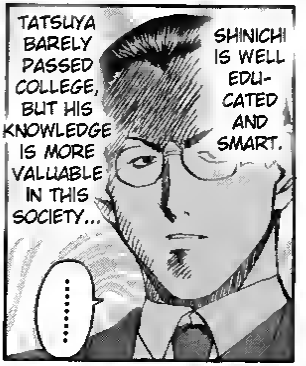

LOOK HOW FULL THE CLUB IS.
10 MILLION YEN!?
IN THIS PAST YEAR IT'S ALWAYS BEEN LIKE THIS. THE DAILY INCOME IS 10 MILLION YEN.


IT'S TRUE. HE REALLY DID IT.
VOL 3


AS PRO-MISED,
I'LL GIVE YOU HALF THE PROFIT AND I'M CONFIDENT TO CONTINUE LIKE THAT.
YES, 600 MILLION IT SHOULD BE THE BEST ANYONE CAN DO WITH THIS CLUB

DO YOU WANT TO INVEST IN ME AGAIN?


I ALSO HAVE A PRO-POSITION FOR YOU.


TATSUYA BARELY PASSED COLLEGE, BUT HIS KNOWLEDGE IS MORE VALUABLE IN THIS SOCIETY...
SHINICHI IS WELL EDU-CATED AND SMART.
.....

I WANT TO MAKE THE BEST CLUB IN JAPAN!
A CLUB WHERE YOUNG, OLD AND EVERY NATIONALITY OF MEN WOULD WANT TO GO!!
ALL I NEED IS TWO BILLION YEN!!
DO YOU ACTUALLY HAVE A PROFIT PLAN?
I DO!
WHAT THE HELL? TWO BILLION!?
HE SAYS GIVE ME TWO BILLION YEN...
THIS GUY... AFTER THE 300 MILLION INVESTMENT AND THIS SUCCESS...

THIS PROJECT WILL AFFECT MY OLD MAN'S BUSINESS.
THAT'S NOT EVERY-THING!
MY BUSI-NESS?
HOW COULD IT AFFECT MY ENTER-TAINMENT PRO-DUCTION?
DO YOU KNOW WHY YOU ARE IN TROUBLE?
DO YOU KNOW?
WELL INFORMED! THE NEW COMPANY YELLOWPASS IS GIVING ME SOME TROUBLE.
RIGHT NOW YOU'RE IN A TIGHT POSITION, BECAUSE YOU HAVE NO IDOLS AS ACTRES-SES!!

INCLUDING BROTHER, THE PEOPLE IN YOUR COMPANY...
DON'T SEE THE CHANGE IN HOW THE PUBLIC SEES THE IDOLS.
パ
チ

WE DON'T SEE THE CHANGES?
THAT'S RIGHT
ド

YOU SEE IDOLS AS CUTE AND INNOCENT...
BUT NOWADAYS THOSE KIND OF GIRLS DON'T ATTRACT THE GUYS.
EASY GIRLS, FOR EXAMPLE ...
ゴ

INSTEAD OF BEING TURNED DOWN WHEN ASKING THEM OUT, SHE'D GO ALONG WITH IT...
AND HAVE SEX WITH YOU.
THESE KIND OF GIRLS ARE MORE ATTRACTIVE,
RIGHT?
YOU'RE NOT GONNA DO ME.
IT'S THIS KIND OF ATMO-SPHERE
YOU GUYS DON'T UNDER-STAND
AND STILL DON'T.
MATSUDA MOMOE, KOIZUMI RIE...
YOU SPEND EVERY YEAR A COUPLE HUNDRED MILLION YEN
ON BEAUTY CONTESTS THIS WAS BROTHER'S IDEA, WASN'T IT?

THESE DAYS INSTEAD OF "MADE" GIRLS...
A GIRL WHO WOULD FIGHT WITH WHAT SHE HAS IS BETTER.
WHAT?!
BUT NO ONE TALKS ABOUT IT IN THE INDUSTRY.
WHAT'S THE RELATIONSHIP BETWEEN TALENT SCOUTING AND BEAUTY?
SO YOUR NEW CLUB ...
TATSUYA!! DO YOU HAVE A PROBLEM WITH HOW I DO THINGS?
THAT'S IT, OLD MAN!

HOLLY-WOOD STAR CAMERON DIAZ,
THEY WERE ALL HOSTESSES IN ROPPONGI.
THE FAMOUS CELEBRITIES MIZUKI WAKA, MEGUMI HOSOKAWA
AND ALSO...
SOME OF YELLOWPASS' TALENTS WERE SCOUTED BECAUSE THEY WERE WORKING IN ROPPONGI.
NOT ONLY WAKA,
WHAT?!
IS SOMEONE EVERYONE KNOWS.
A PERSON WORKING IN THE NIGHT WORLD AT ROPPONGI

THIS IS THE KEY TO SUCCESS IN HOSTESS CLUBS.
THESE ARE HOSTESSES ...
IF CUTE GIRLS LIKE
A GIRL IN GINZA IS HIGH CLASS.
PEOPLE FEEL THAT THEY CAN BE FRIENDS AND REACH OUT TO THEM.
THE REASON THAT YELLOWPASS IS STRONG IS BECAUSE THEY KNOW WHO CAN ATTRACT MORE PEOPLE.

TARGET.
RIGHT NOW HOSTESS CLUBS ARE THE SCOUTS
SO THAT'S HOW IT IS.
INVEST 2 BILLION ON ME
AND I'LL MAKE THE BEST CLUB IN JAPAN AND THEN GIVE MY GIRLS TO YOUR ENTERTAINMENT BUSINESS.
YOU!
カチン
……

HE HAS A POINT.
TARGET SCOUTS ...
AN IDEA THAT SHINICHI WOULDN'T BE ABLE TO MAKE.
SINCE HE'S INVESTING 500 MILLION EVERY YEAR TO THE BEAUTY AUDIENCE.
WHICH ONE WOULD BE BETTER?
I GOT YOUR STORY ...
BUT WHY 2 BILLION?
I'M GLAD YOU'RE INTERESTED!
IF I WANT TO MAKE THE BEST CLUB IN JAPAN, I'M GOING TO NEED A BIG ENOUGH PLACE AND ENOUGH GIRLS.
ONE BILLION FOR THE PLACE AND I NEED SOMETHING THAT STUNS EVERYONE...
A BIG EVENT...

ナルミャー
AHH! MY CLOTHES!
OH MY GOD, I'M SO SORRY!
DAMN...
WHAT ARE YOU DOING?!
I'M SORRY!

I'M SOO SORRY!! I... *HICC*
DAMN, YOU DRANK WAY TOO MUCH!
I'LL BRING A MOP SO YOU CAN CLEAN IT YOURSELF!
NOT HER-SELF!
THE ONE AT FAULT IS YOU!!
WAAH!!
IT'S YOUR FAULT FOR MAKING HER DRINK THAT MUCH!
MAN-AGER!

MIDORI-CHAN, ARE YOU OK? THE BLACK SUIT WILL BE TAKEN CARE OF HERE.
YOU CAN GO AND REST IN THE BACK MIDORI-CHAN...
I DEEPLY APOLOGIZE TO EVERY-ONE!
NO QUESTION ABOUT THE CLEANING COST, WE WILL PAY FOR EVERYTHING!
IT'S OK MAN-AGER.
I LIKE HOW WELL
THE GIRLS ARE TREATED HERE.
YOUR APOLOGY WAS ENOUGH
PLEASE ACCEPT A BOTTLE FROM THE HOUSE AS AN APOLOGY. BRING ONE, REMI!

THAT'S THE REASON WHY I LIKE TO COME HERE.
THE GIRLS HERE ARE NICE AND FEEL COMFORTABLE BECAUSE OF THE MANAGER.

WOMEN ARE THE CLUB'S TREASURE. HE BLAMED THE BLACK SUIT INSTEAD OF THE GIRL. IF USING GIRLS AS PRODUCTS, THAT'S THE RIGHT DECISION.
THINKING OF HOW EASILY THEY CAN WORK IN THEIR ENVIRONMENT...
THE REAL STARS ARE ALWAYS THE ACTOR AND ACTRESS.
I DID THE SAME WHEN I STARTED MY ENTERTAINING BUSINESS.
BUT NOWADAYS...
THAT'S THE BASIC RULE OF THIS BUSINESS.
WHILE TATSUYA KNOWS THAT ENTERTAINING AND WATER BUSINESS ARE BOTH SERVICE BUSINESSES.
GUYS LIKE SHINICHI THINK THEY ARE SUPERIOR TO THE ACTORS AND THE ACTRESSES.

THOSE GLARING EYES AND CHARACTER OF YOURS...
YOU ACTUALLY HAVE THE SKILL TO TAKE OVER MY BUSINESS.

THEY REMIND ME OF MYSELF WHEN I WAS YOUNG.
ALRIGHT, I'LL LEND YOU TWO BILLION YEN!

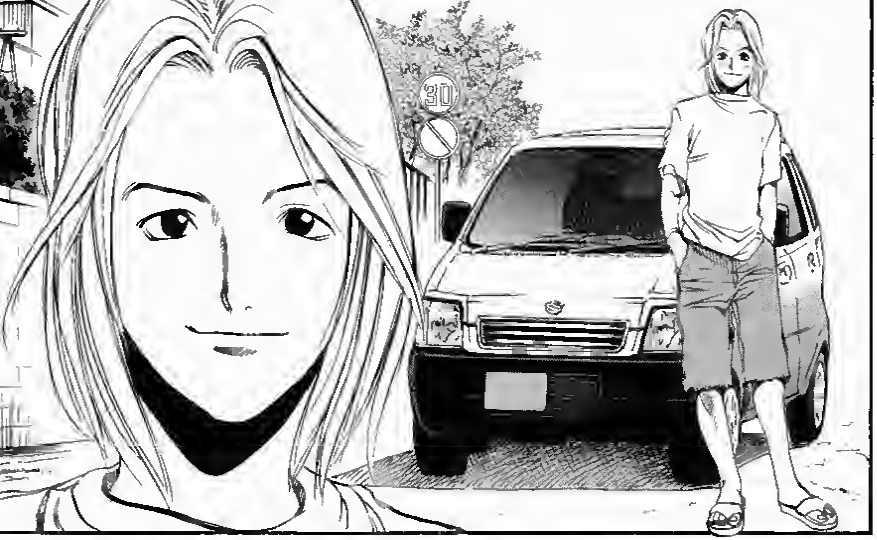
STUPID OLD MAN! WHEN I THREW AWAY THE NAME "KENJI", I THREW AWAY MY OLD MAN!
HE 'S ONLY A RESOURCE THAT I USE TO REACH MY OWN GOALS!
THAT'S ALL HE IS TO ME.

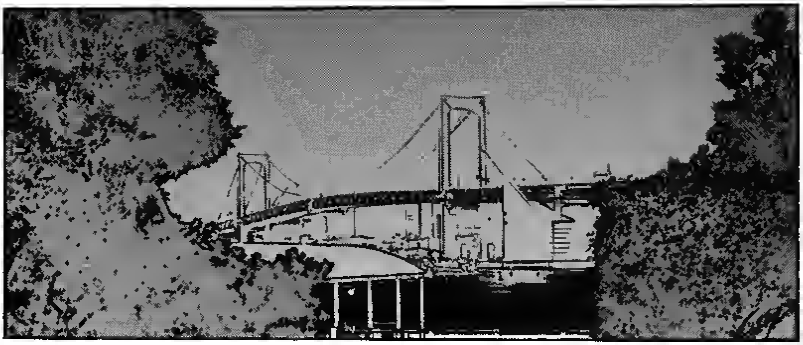
東京・青山
WE ARE FINALLY JUNIORS, THAT MEANS THERE'S ONLY ONE YEAR LEFT FROM OUR COLLEGE LIFE.
ONE YEAR? WE JUST STARTED OUR JUNIOR YEAR, WE STILL HAVE TWO YEARS AHEAD OF US!
WHEN WE ARE SENIORS WE HAVE TO LOOK FOR JOBS!
I SEE, THAT'S WHY THERE'S ONLY ONE YEAR LEFT...
I HEARD THERE WAS A SENPAI WHO TRIED TO FIND A JOB FOR ALMOST A YEAR, BUT STILL WASN'T ABLE TO FIND ONE. SCARY!
AYA, REIKO YOU'RE TALKING LIKE IT'S NOT OUR PROBLEM!
WELL, YOU TWO ARE RICH PRINCESSES ANYWAY...
DON'T COMPARE MY HOUSE WITH REIKO'S. MY FAMILY JUST OWNS A LITTLE FACTORY...
AND I DO WORRY ABOUT MY FUTURE.
JUN...
AFTER GRADUATION I'LL TRAIN TO BECOME A HOUSEWIFE.
WHAT ARE YOU GOING TO DO?

I'M THINKING OF A FOREIGN RELATED JOB.
IF I CAN'T, THEN I'LL JUST CONTINUE THE PART-TIME JOB I'M DOING NOW.
PART-TIME JOB?
IT'S THE WORLD OF WATER BUSINESS!
YEP!
RIGHT NOW IT'S ONLY 3 TIMES A WEEK, BUT IT'S BETTER THAN A REAL JOB!
I GOT IT!

I HEARD THAT WE NEED MORE GIRLS AND YOU BOTH WILL BE A HIT!
WHY DON'T YOU TRY IT TOO AND BECOME HOSTESSES?
NO, NO, NO!
YOU DON'T GET IT.
I CAN'T BE MISS CAMPUS.
I'M NOT LIKE YOU, JUN.
NO, I'M NOT THAT ATTRACTIVE.
HMM?
I'M NOT THAT BEAU...
IF YOU TWO JOINED THE BEAUTY CONTEST
THE WINNER WOULDN'T BE ME, BUT YOU!
JUST A LITTLE INTROVERTED
YOU TWO ARE CUTE
AND SEXY!

SHIZUKA!
OH, YOU CAME TO PICK ME UP.
THANK YOU!
MY BOY-FRIEND?
HE'S AT LEAST IN HIS 40S!
HE'S A VENTURE MANAGER AND MY CLIENT.
I SOMETIMES GO OUT WITH HIM. TODAY I'M GOING FOR A DRIVE AND THEN SLEEPING OVER AT KAWANA'S.
BYE!
WOW, JUN'S PRETTY WILD...
SO SHE'S CALLED SHIZUKA AT THE CLUB...
AND WHAT SHOULD WE DO?
SORRY!
I HAVE OTHER PLANS.


30

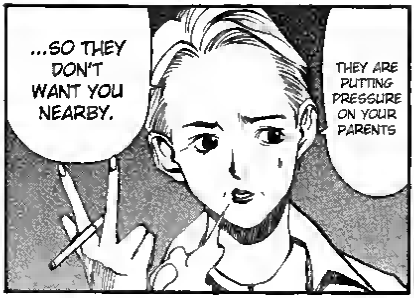


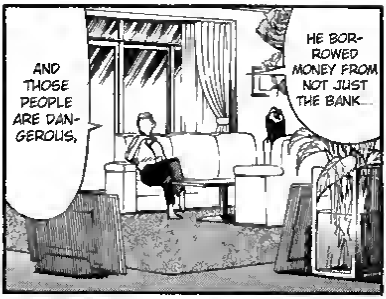
NAOKI-KUN ...
AYA, SAY IT'S ALRIGHT ...

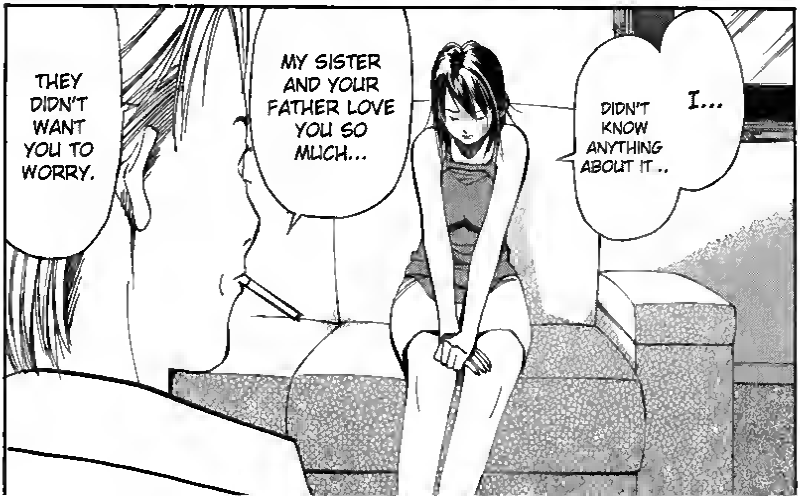
HA...
NO...
NO...
NO!
WHAT? FOR REAL, COME ON... I CAN'T HOLD ON...
SORRY.. BUT PLEASE...

HELLO MUM?
SORRY I'M LATE, BUT I'M AT MY FRIEND'S HOUSE...
AYA DON'T COME HOME TONIGHT.
WH-WHY ?
I'LL TELL YOU LATER BUT YOU CAN'T COME HOME FOR A WHILE... BYE..
I ALREADY SPOKE TO HER.
GO TO KEIKO-SAN'S PLACE IN MEGURO TODAY.
WHAT HAP-PENED?
I DON'T KNOW...

MY SISTER DIDN'T TELL YOU BUT YOUR FATHER HAS BEEN GOING THROUGH SOME ROUGH TIMES.
DEBT COLLECTOR!?


...SO THEY DON'T WANT YOU NEARBY.
THEY ARE PUTTING PRESSURE ON YOUR PARENTS


AND THOSE PEOPLE ARE DANGEROUS,
HE BORROWED MONEY FROM NOT JUST THE BANK...


THEY DIDN'T WANT YOU TO WORRY.
MY SISTER AND YOUR FATHER LOVE YOU SO MUCH...
I... DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT IT..

WELL, RIGHT NOW THE DEBT COLLECTORS ARE THERE DAY AND NIGHT SO JUST STAY WITH ME.
MY DAD'S COMPANY IS IN DANGER ...
I DIDN'T KNOW ANYTHING AND I WAS OUT WITH NOAKI, LYING TO MUM...
I CAN'T JUST SIT AND DO NOTHING...
MY FAMILY IS IN DANGER...

IF YOU CAN'T PAY THE DEBT GIVE US YOUR DAUGHTER.
NO, PLEASE, ANYTHING BUT THAT. PLEASE DON'T TOUCH OUR DAUGHTER!
WE'LL MAKE HER A WHORE AND MAKE HER PAY THE DEBT!

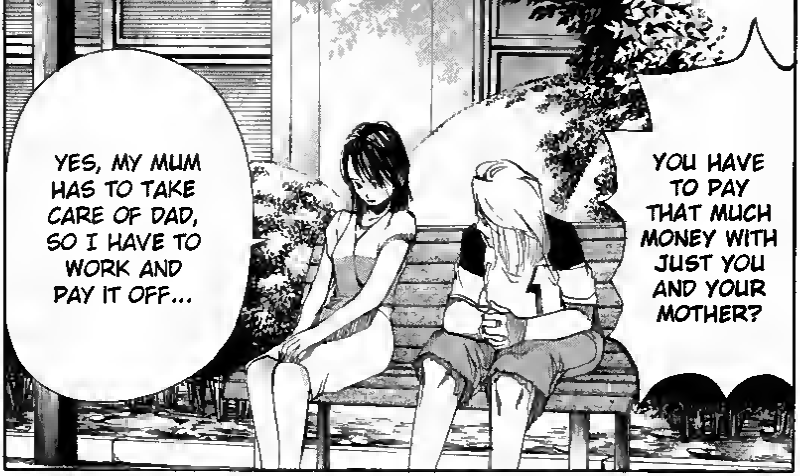
!!
WE WILL MAKE SURE WE PAY YOU BACK...
MUM...
GO!
WAVE

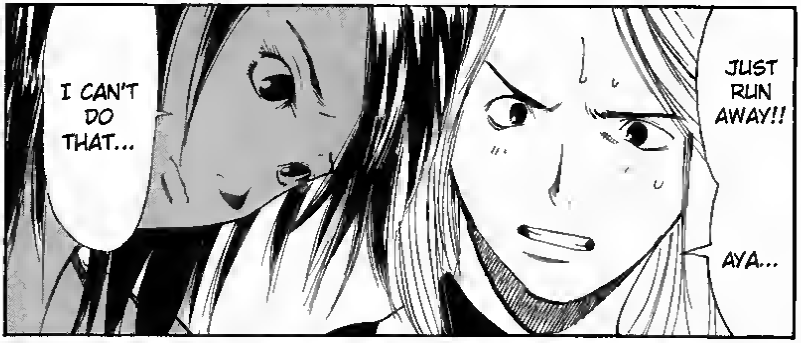
...WHAT SHOULD I DO?
WHAT...

IS THERE ANYTHING I CAN DO?
WHAT COULD I DO?
OBA-SAN...
HELLO AYA...
YOUR DAD... YOUR DAD IS IN THE HOSPITAL...

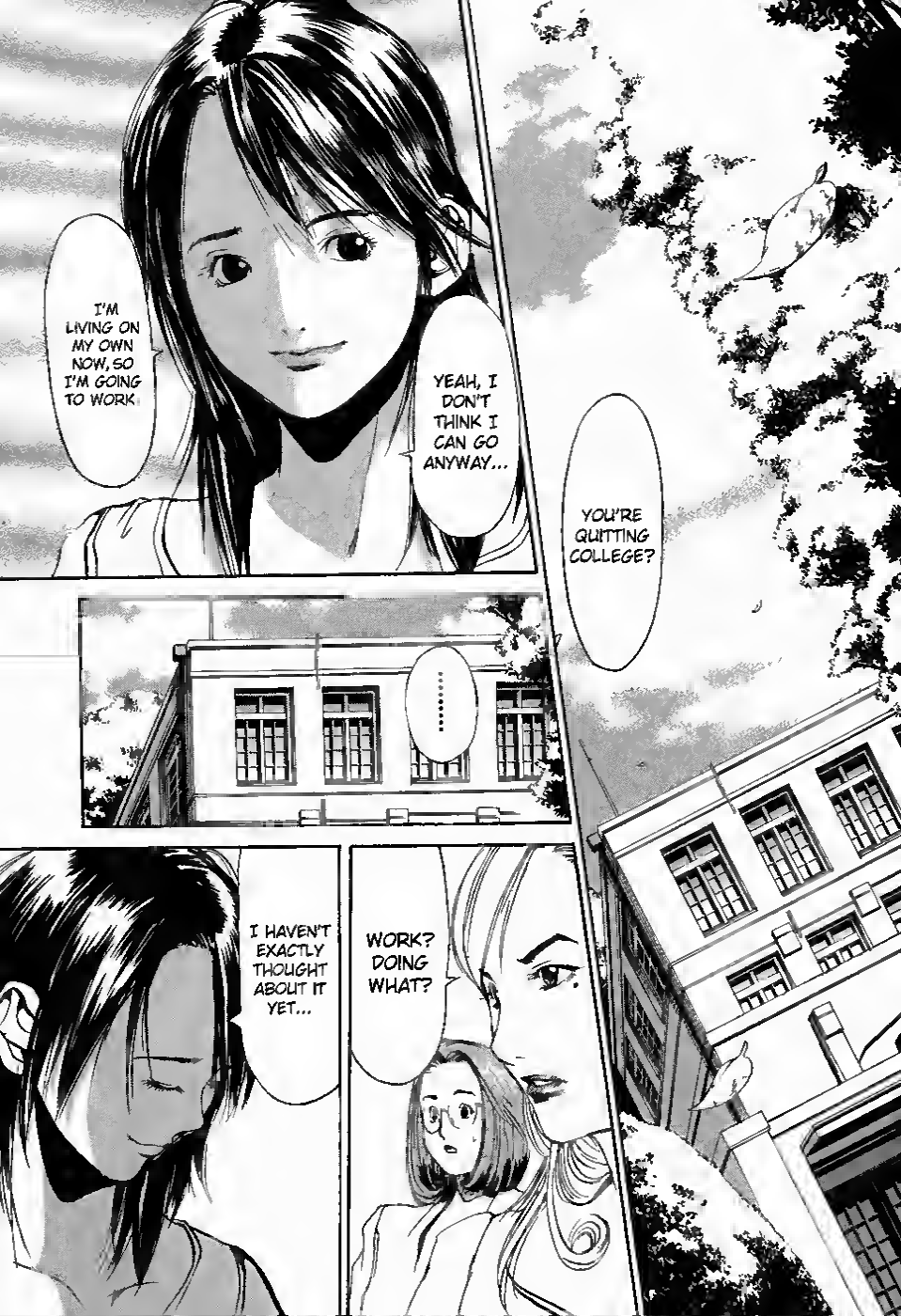
HEY, DAD...
...CALL ME ANY-MORE?
AYA, YOU CAN'T...
HALF OF HIS BODY IS PARALYZED AND HIS SPEAKING ABILITY IS GOING TO BE AFFECTED...
OTHER WAVES
21 OCT
DAD ...
YOU RAISED ME WELL ...
EVEN IF YOU CAN'T MOVE OR TALK... YOU'RE, ALWAYS MY DAD.
I'LL TAKE CARE OF HIM!!
FROM NOW ON, I HAVE TO PROTECT DAD!

とうございました。
待ちまして当事務所を
とになりました。
多大な御迷惑、
かけする事となり
いません。
緊急連絡先
090-××××-××××
I SOLD EVERY-THING I COULD SELL...
THERE'S SO MUCH ROOM NOW...
SISTER ...
WHAT I HAVE LEFT IS THIS BUILDING AND THIS LAND...
BUT IT'S STILL NOT ENOUGH.
150 MILLION YEN?

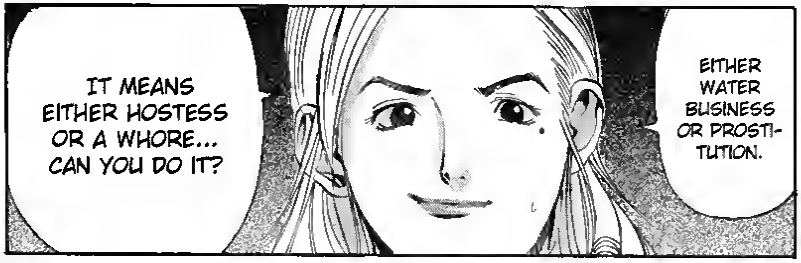

YOU HAVE TO PAY THAT MUCH MONEY WITH JUST YOU AND YOUR MOTHER?
YES, MY MUM HAS TO TAKE CARE OF DAD, SO I HAVE TO WORK AND PAY IT OFF...

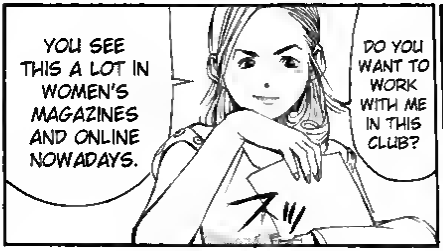

JUST RUN AWAY!!
AYA...
I CAN'T DO THAT...

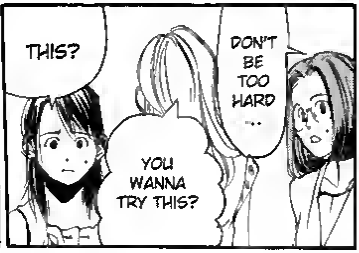
SO...
HOW ARE YOU GONNA PAY IT OFF?
DON'T KNOW, I JUST DON'T KNOW...

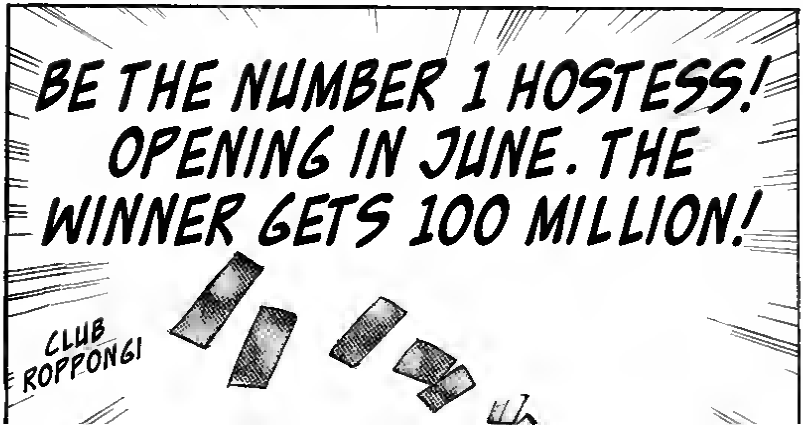

I'M LIVING ON MY OWN NOW, SO I'M GOING TO WORK.
YEAH, I DON'T THINK I CAN GO ANYWAY...
YOU'RE QUITTING COLLEGE?
.....
I HAVEN'T EXACTLY THOUGHT ABOUT IT YET...
WORK? DOING WHAT?

I KNOW THAT.
IT'S IMPOSSIBLE TO PAY OFF 150 MILLION BY YOURSELF!


IT MEANS EITHER HOSTESS OR A WHORE... CAN YOU DO IT?
EITHER WATER BUSINESS OR PROSTITUTION.


YOU SEE THIS A LOT IN WOMEN'S MAGAZINES AND ONLINE NOWADAYS.
DO YOU WANT TO WORK WITH ME IN THIS CLUB?


THIS?
DON'T BE TOO HARD ...
YOU WANNA TRY THIS?

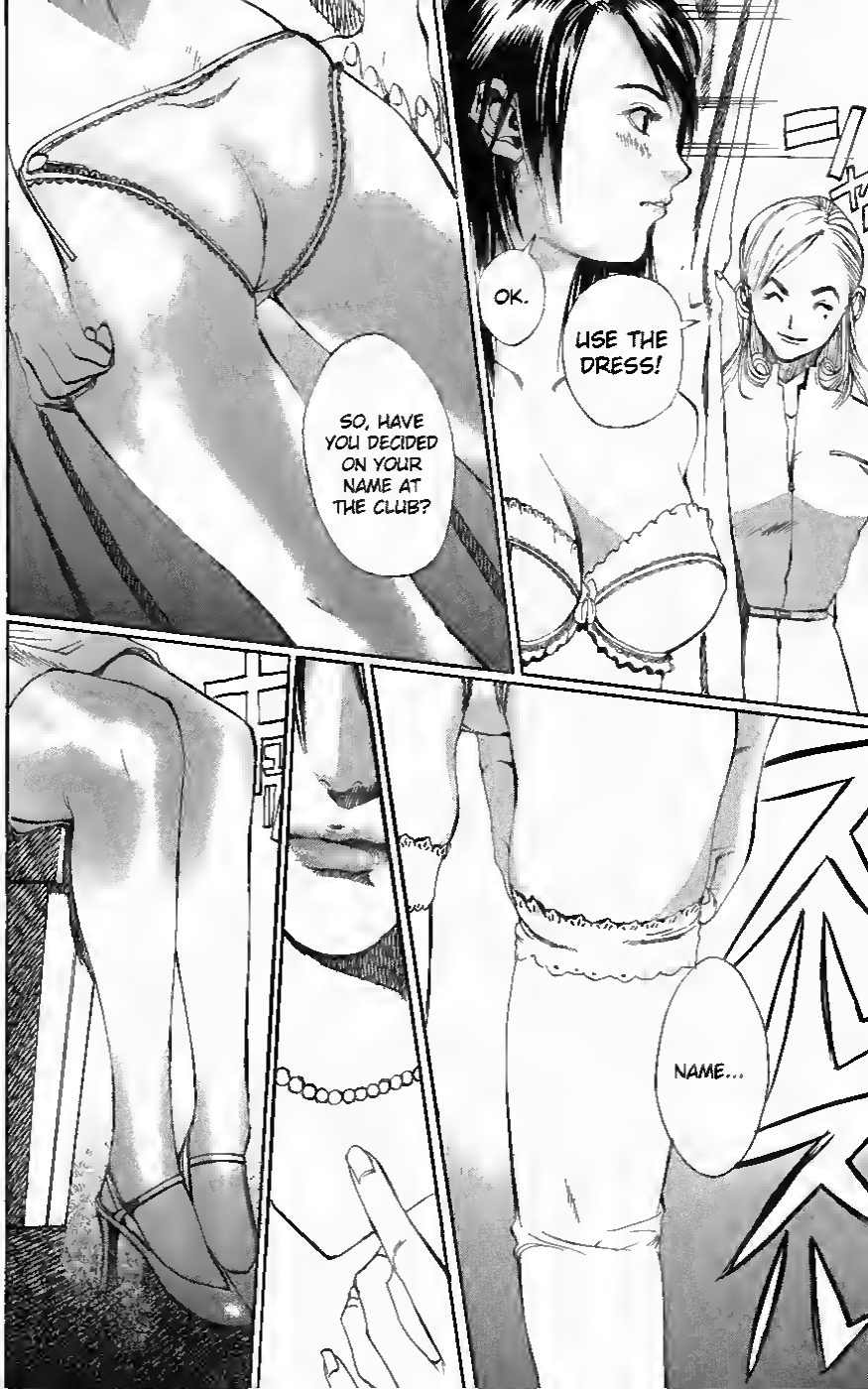

BE THE NUMBER 1 HOSTESS! OPENING IN JUNE. THE WINNER GETS 100 MILLION!
CLUB ROPPONGI

Q-1?
FIGHTING TO BE THE NUMBER 1 HOSTESS FOR 100 MILLION... AMAZING.
前代未聞！？
……
I UNDER-STAND...
I'LL ASK JUN TOMORROW...

YOU OK WITH THAT?
BUT YOU HAVE TO WORK WITH ME AT THE CLUB.

YES.

I HAVE FAITH IN YOU BECAUSE YOU'RE REFERRED BY SHIZUKA.
Club
PIANISSIMO
SO, YOU'RE AYA.
IT'S ONLY A TEST, BUT ...
THE MANAGER WILL DECIDE WHETHER YOU'RE ACCEPTED OR NOT.
PLEASE.
YOU CAN WORK TONIGHT, RIGHT?


SO, HAVE YOU DECIDED ON YOUR NAME AT THE CLUB?
OK.
USE THE DRESS!
NAME...

I'M "AYA" ...
FOREVER AND EVER...

HER NAME IS AYA... SHE'S GOING WITH HER REAL NAME.
SHE WAS REFERRED BY SHIZUKA.
A NEW FACE...
BRING HER HERE.
WHAT?
SHE WANTS TO PAY OFF HER PARENTS' DEBT AND IT'S HER FIRST TIME WORKING AT NIGHT CLUBS...
IS THAT SO...
...AND HOW COMITTED SHE IS.
I WANT TO SEE HER SKILLS...

IF SHE CAN WALK UP THESE STEPS OR NOT...
...AND WHAT PATH SHE HAS CHOSEN...

嫉妬